

## Yutehlyá·khuhe?

-atehlyá?khu-  
feasting with the ghost

Ne wi ne yena?túkhwa?      yutehlyá·khuhe?      kanyó yakotyánluhse?  
 -na?tuhkw-      -atehlyá?khu-      -atyanluhs-  
 this is      what one calls      feasting with a ghost      when      one sees a ghost

okhna? ḥyutatekhúni      tahnu      úskah ḥyeksá·lā      yah úhka?  
 -atekhunyá-      -ksahl-  
 and they make a meal for them and      one      they set a place      no one

tho thayúti      tsi? ka·yá·      yutatekwáhtu.      Ne kλs yaka? win  
 -atyá-      -yá-      -atatekwaht-  
 there would sit      those who      are invited      usually they say

yutuhkályaks      ne?n atyanlúhsla?      ne alyá      úhka? ok náhte?  
 -atuhkalyak-      -atyanluhs-      -lihw-      -oht-  
 she is hungry      the ghost      that is why      somebody

ṭayutate?nikulha·lā.      Ne káti? yaka? nλ      wautatλnyóthahse?  
 -?nikulhal-      -atataλnyothahs-  
 she will bother them      so      they say then      they give her a feast

nλ kwi      ḥyakawelyá?ti·yóne?      yah she·kú tha?tusayutate?nikulha·lā  
 -elyá?tiyo?-      -?nikulhal-  
 then      she will be satisfied      not      still      would she bother them

ne káti? ne      thi·kλ alyá      ne yena?túkhwa?      yutehlyá·khuhe.  
 -lihw-      -na?tuhkw-      -atehlyá?khu-  
 it is this      that is why      they call it      feast with a ghost